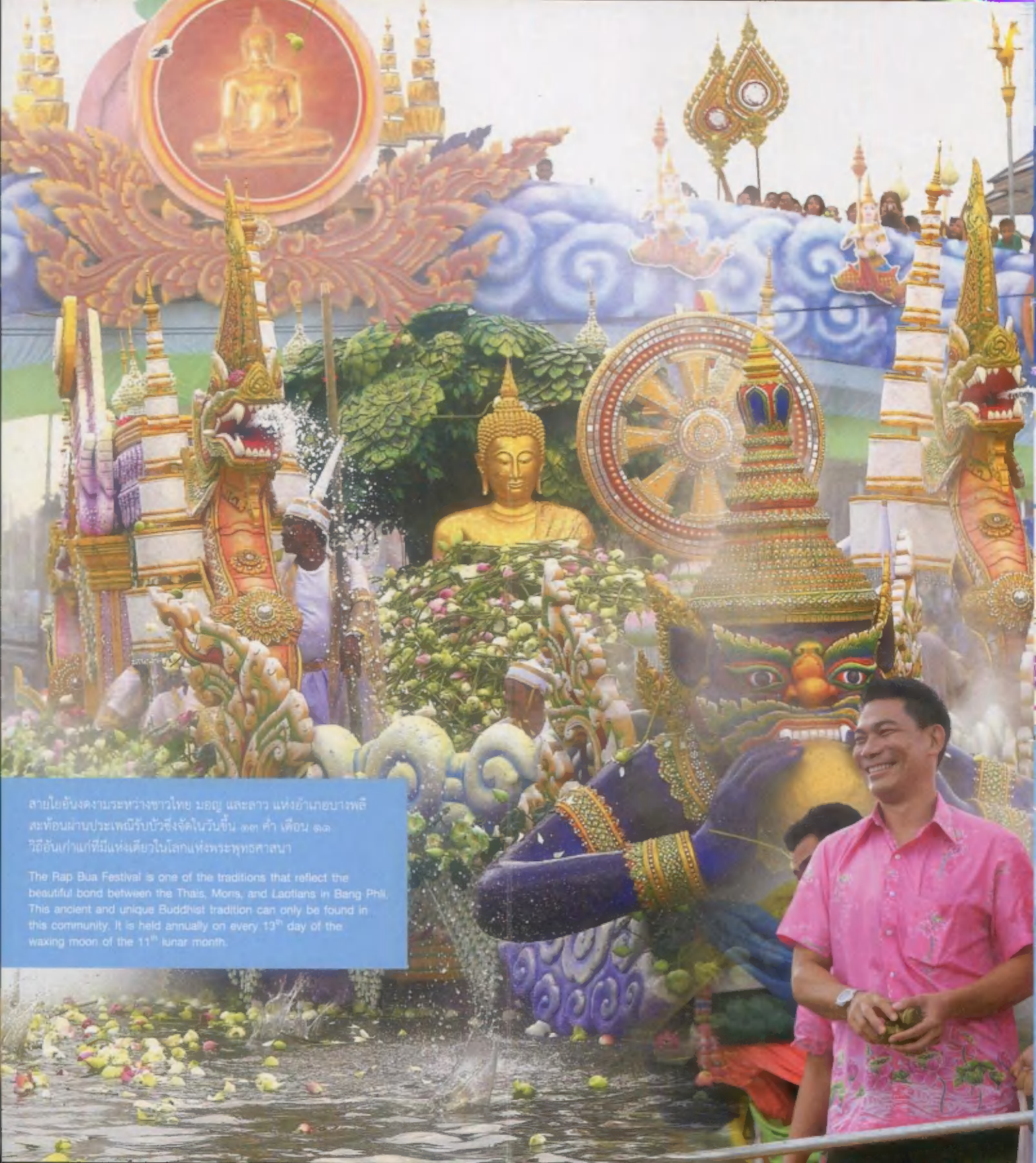




Editorial Production Committee
Samutprakan Provincial Administrative Organization
Tel: 0-2395-4560
www.samutprakan-pao.go.th

สมุทรปราการ ประวัติศาสตร์มั่งคั่ง Samutprakan Rich in History



สายใยอันงดงามระหว่างชาวไทย มอญ และลาว แห่งอำเภอบางพลี
สะท้อนผ่านประเพณีรับบัวซึ่งจัดในวันขึ้น ๑๓ ค่ำ เดือน ๑๑
วิถีอันเก่าแก่ที่มีแห่งเดียวในโลกแห่งพระพุทธศาสนา

The Rap Bua Festival is one of the traditions that reflect the beautiful bond between the Thais, Moors, and Laotians in Bang Phli. This ancient and unique Buddhist tradition can only be found in this community. It is held annually on every 13th day of the waxing moon of the 11th lunar month.



สาร

นายกองค์การบริหารส่วนจังหวัดสมุทรปราการ

Message from the Chief Executive of Samutprakan Provincial Administrative Organization

จังหวัดสมุทรปราการ หรือที่รู้จักกันโดยทั่วไปว่า “เมืองปากน้ำ” คนส่วนใหญ่อาจรู้จักสมุทรปราการในฐานะเป็นเขตปริมณฑลของกรุงเทพมหานคร หากความจริงแล้ว สมุทรปราการเป็นบ้านเมืองที่เก่าแก่แห่งหนึ่งของประเทศไทย มีความสำคัญในฐานะเป็นเมืองหน้าด่านทางทะเลมาตั้งแต่สมัยกรุงศรีอยุธยาเป็นราชธานี นอกจากเป็นเมืองหน้าด่านทางการป้องกันประเทศแล้ว เมืองนี้ยังเป็นเมืองหน้าด่านในแง่เศรษฐกิจการค้ามาแต่โบราณ ในฐานะที่เป็นด่านเก็บภาษีปากเรือ หรือ “จังกอบ” มาแต่ครั้งอดีต สมดังชื่อเมือง “สมุทรปราการ” ซึ่งหมายถึง ปรางค์ที่ตั้งอยู่ปากทะเล

สมุทรปราการซึ่งเป็นจังหวัดใกล้กรุงเทพฯ ที่เต็มไปด้วยแหล่งท่องเที่ยวทางประวัติศาสตร์มากมาย ทั้งป้อมปราการทางทะเลที่มีบทบาทในการป้องกันราชอาณาจักรไทยมาแต่อดีต มีเรื่องราวแห่งการพัฒนาประเทศตั้งแต่แรกเริ่มแรกแห่งกรุงสยาม เป็นต้น เหล่านี้เป็นเรื่องตัวอย่างของแหล่งท่องเที่ยวทางประวัติศาสตร์ที่น่าสนใจของจังหวัดสมุทรปราการ

ดังนั้น หากท่านคิดว่าจังหวัดสมุทรปราการ หรือ “เมืองปากน้ำ” เป็นเพียงปริมณฑลหนึ่งของกรุงเทพฯ แล้วละก็ ท่านต้องลองมาเที่ยวชมเมืองสมุทรปราการดู เพื่อจะรู้ว่า จังหวัดใกล้เมืองหลวงแห่งนี้ มีของดีทางประวัติศาสตร์มากมายให้ค้นพบ

หวังว่า เมื่อท่านได้ลองเดินทางมายังสมุทรปราการสักครั้งหนึ่ง ท่านคงเข้าใจคำว่า “ประวัติศาสตร์มั่งคั่ง” ของเมืองแห่งนี้ได้ดียิ่งขึ้น และจะเข้าใจถึงความเป็นมาของจังหวัดสมุทรปราการ นอกจากการได้ชมได้เห็นสถานที่สวยงาม ซึ่งน่าสนใจไปยิ่งมกม อีกทั้งซาบซึ้งกับประเพณีท้องถิ่นที่สำคัญของจังหวัดสมุทรปราการเป็นอย่างดี

Frontier of Siam since the Ayudhdhaya Period, the name literally translates as the “Marine Frontier”. Most people may know Samut Prakan as being in the vicinity of Bangkok Province. In fact, “Samut Prakan Province” or “Mueang Pak Nam” is much more than that. It is also a historically and culturally rich land. Samut Prakan used to be the marine as well as an important trading hub of the nation.

The province is full of historic and cultural sites, including the significant forts to ward off sea enemies. Siam’s first railway was also established here.

I hope that you will be able to visit Samut Prakan soon. You will surely find the province’s historical stories, charming traditional ways of life, ancient traditions and beautiful sites charming and unforgettable.

ชนม์สวัสดิ์ อัศวเหม

นายกองค์การบริหารส่วนจังหวัดสมุทรปราการ

Chonsawat Asavahame

Chief Executive of Samutprakan Provincial Administrative Organization





สมุทรปราการ ประวัติศาสตร์มั่งคั่ง



เมืองเก่าเล่าเรื่อง

ด้วยภูมิลักษณะที่ตั้งอยู่สองฝั่งปากแม่น้ำเจ้าพระยา คนที่นี่จึงเรียกขานบ้านตนเองว่า “เมืองปากน้ำ” และจากข้อมูลทางธรณีวิทยา ย้อนกลับไปได้ ๓,๐๐๐ ปีก่อน บริเวณนี้คือท้องทะเล ขณะที่ปากอ่าวไทยอยู่บริเวณตอนเหนือของจังหวัดพระนครศรีอยุธยา

และเมื่อเกิดแม่น้ำ ๔ สายไหลบรรจบเป็นแม่น้ำเจ้าพระยา ผืนดินใหม่ก็ค่อยๆ จอกเจยเกิดเป็นที่ราบตะกอนดินอันอุดม หรือจังหวัดสมุทรปราการในเวลาต่อมา

กล่าวถึงชื่อบ้านนามเมือง “พระประแดง” (เก่า) คือเมืองปากน้ำแห่งแรกที่ปรากฏในสมัยเขมรโบราณสร้างเมือง สันนิษฐานว่า “ประแดง” หรือ “บ.แดง” เป็นชื่อตำแหน่งคนเดินทนายคนนำข่าวสาร คอยแจ้งข่าวการเคลื่อนไหวของข้าศึกที่จะเข้ามาทางปากอ่าวสยาม

จนเมื่อเขมรโบราณหมดอำนาจบนแผ่นดินสุวรรณภูมิ เมืองพระประแดงจึงกลายมาเป็นเมืองหน้าด่านทางทะเลของสยาม ล่วงถึงสมัยพระเจ้าทรงธรรม ทรงเห็นว่าแผ่นดินตรงปากแม่น้ำนั้นค่อยๆ จอกออกไปเรื่อยๆ จึงทรงโปรดเกล้าฯ ให้สร้างเมืองใหม่เมื่อ พ.ศ. ๒๑๗๘ พระราชทานชื่อว่า “เมืองสมุทรปราการ”

นับจากนั้น สมุทรปราการก็ค่อยๆ กลายเป็น “ปราการ” ป้องกันภัยทางทะเล และเป็นจุดควบคุมการเข้าออกของเรือสินค้า ทว่าถูกทิ้งร้างหลังเสียกรุงศรีอยุธยาครั้งที่ ๒ จนถึงสมัยรัชกาลที่ ๑ แห่งกรุงรัตนโกสินทร์ ทรงริเริ่มบูรณะพร้อมทั้งสร้างป้อมปราการและกำแพงเมืองใหม่ มาแล้วเสร็จในสมัยรัชกาลที่ ๒ และทรงพระราชทานชื่อใหม่ว่า “นครเทียนจันทร์” เมื่อ พ.ศ. ๒๓๕๘ ทั้งยังสร้างป้อมปราการฝั่งตะวันออก ๓ ป้อม ฝั่งตะวันตกอีก ๕ ป้อม



The Old Cities Stories

Samut Prakan Province is situated on the mouth of Chao Phraya River, giving it the nickname "Mueang Pak Nam", which means in Thai, "the city at the mouth of the river". Based on geological facts, the area used to be covered by seas 3,000 years ago; and the mouth of the Gulf of Thailand was located to the north of Ayutthaya Province.

When the four tributaries merged to form Chao Phraya River, a fertile alluvial plain gradually surfaced that later became Samut Prakan Province.

The origin of the name of this Ancient Khmer's city by the mouth of the river called "Phra Pradaeng" probably came from the word "pradaeng" or "badaeng" which refer to "messenger", a person responsible for reporting on opponents news to the city.

After the ancient Khmers fell, Mueang Phra Pradaeng became Siam's stronghold of marine defenses. Later King Phrachao Songtham ordered the new city construction in 1635 and renamed it as "Mueang Samut Prakan".

Since then Samut Prakan became the marine frontier as well as the checkpoint port for merchant ships coming to the Siamese land. However, it was left abandoned after the second downfall of Ayutthaya Kingdom until King Rama I of Rattanakosin Period commanded the restoration of the forts and city walls. The construction was completed in 1815 during the reign of King Rama II who granted the city a new name - "Nakhon Khuen Khan". The King also built three more fortresses on the east and five on the west.

At the same time, King Rama II relocated the old Samut Prakan from the West to the current location. He performed a city pillar ceremony to mark the establishment of the new city on Sunday, the 7th day of the waxing moon of the fourth lunar month in 1819. A city



ขณะเดียวกันก็ย้ายเมืองสมุทรปราการฝั่งตะวันตกมาตั้งใหม่ ณ บริเวณเมืองปัจจุบัน ทำพิธีฝังเสาหลักเมืองเมื่อวันอาทิตย์ เดือน ๔ ขึ้น ๗ ค่ำ พ.ศ. ๒๓๖๕ พร้อมสร้างศาลเจ้าพ่อหลักเมืองในย่านตลาด ซึ่งชาวจีนอาศัยอยู่กันมาก

ในรัชสมัยเดียวกันนั่นเอง ป้อมผีเสื้อสมุทรก็ได้สร้างขึ้นบนเกาะเล็กๆ ด้านฝั่งตะวันตกและใกล้ๆ กันก็สร้าง “พระสมุทรเจดีย์” พุทธสถานอันเป็นศูนย์รวมศรัทธาจนถึงทุกวันนี้

ในสมัยรัชกาลที่ ๕ พ้ามกลางบรรยากาศอันครึ้มในการล่าอาณานิคม พระองค์ทรงโปรดเกล้าฯ ให้ติดตั้งปืนใหญ่ทันสมัยและสร้างป้อมพระจุลจอมเกล้า เพื่อป้องกันประเทศจากภัยทางทะเล

ห้วงเวลานี้เอง ที่เกิดการพัฒนาคครั้งสำคัญและหลากหลาย เกิดทางรถไฟสายแรก “รถไฟสายปากน้ำ” มีระบบโทรเลข โทรศัพท์ ติดตั้งปืนใหญ่อาร์มสตรอง (เป็นเสือหมอบ) ซึ่งเป็นปืนบรรจุท้าย แทนที่ปืนใหญ่แบบโบราณ ติดตั้งตะเกียงดวงใหญ่ดวงแรก เพื่อเป็นสัญญาณนำร่องทางทะเล รวมถึงมีเรือรบขนาดใหญ่ เช่น เรือพระที่นั่งมหาจักรี เรือมูรธาวิไลสวัสดิ์

พ.ศ. ๒๔๕๘ คราวนครเขื่อนขันธ์ดำรงอยู่ครบ ๑๐๐ ปี รัชกาลที่ ๕ ทรงเห็นความสำคัญจึงทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้เปลี่ยนชื่อเป็นจังหวัดพระประแดง

ถึง พ.ศ. ๒๔๗๕ เกิดภาวะเศรษฐกิจตกต่ำรุนแรง รัชกาลที่ ๗ มีพระราชประสงค์ประหยังบประมาณแผ่นดิน จึงโปรดเกล้าฯ ยุบจังหวัดพระประแดงเป็นอำเภอ แล้วให้ขึ้นกับจังหวัดสมุทรปราการจวบจนปัจจุบัน



pillar shrine was also built in the market area where a Chinese community was densely populated.

During the same reign, Phisuea Samut Fort was built on a small island in the west. Nearby, Phra Samut Chedi was also established; it became a significant Buddhist place until today.

During the insecure period of British and French colonization, King Rama V ordered the construction of Chulachomklao Fort in 1884 with the installation of state-of-the-art cannons to secure the kingdom against any sea enemies.

There were also many significant developments during the reign of King Rama V, namely, the building of "Paknam Railway" – the first railway of Thailand, the establishment of a telegraph system, the installation of Armstrong Cannons ("Puen Suea Mop") which were the transition from traditional cannons to breechloaders, the establishment of the first lighthouse, for marine navigation, and the use of large warships – HTMS Maha Chakri and HTMS Muratha.

Upon the recognition of Nakhon Khuen Khan's significance to the kingdom, King Rama VI graciously renamed this mighty frontier city as "Phra Pradaeng Province" on its 100th anniversary in 1915.

However, in 1932, Siam went through an economic crisis so King Rama VII ordered the downgrading of Phra Pradaeng from a province to a district to be ruled under Samut Prakan Province.



พระสมุทรเจดีย์ Phra Samut Chedi

หรือที่คนสมุทรปราการเรียกว่า “พระเจดีย์” ถือเป็นปูชนียสถานสำคัญอันปรากฏอยู่บนตราสัญลักษณ์ประจำจังหวัด สร้างขึ้นตั้งแต่ต้นรัตนโกสินทร์

ในสมัยรัชกาลที่ ๒ พระองค์ทรงเล็งเห็นว่าปากแม่น้ำเจ้าพระยาเป็นช่องทางที่ข้าศึกจะยกทัพมาได้ จึงทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้สร้างเมืองขึ้นที่ตำบลปากน้ำและสร้างป้อมปราการสองฝั่งแม่น้ำเจ้าพระยา

ขณะทำการก่อสร้าง พระพุทธพระเนตรมหินขนาดเล็กๆ เบื้องหน้า จึงมีพระราชดำริให้สร้างพระมหาเจดีย์ขึ้น พระราชทานนามว่า พระสมุทรเจดีย์ แต่การก่อสร้างดำเนินไปเพียงแค่ฐานก็สิ้นรัชกาลเสียก่อน

ถึงสมัยรัชกาลที่ ๓ พ.ศ. ๒๓๗๓ พระองค์ก็ก่อสร้างต่อจนแล้วเสร็จ ลักษณะเจดีย์ทรงสี่เหลี่ยมย่อมุมไม้สิบสอง ส่วนรัชกาลที่ ๔ มีพระโอรสประสูติพระเจดีย์เอาพระบรมธาตุที่บรรจุไว้ภายใน จึงมีการปรับปรุงสร้างเป็นพระเจดีย์ใหญ่ครอบองค์เดิม ถ้ายกแบบจากเจดีย์ทรงกลมพางที่พระนครหรืออยุธยา

ด้วยลักษณะดังกล่าว แผลมแอนนา หรือแอนนา ซีโลโนเวนส์ ฝรั่งที่ถูกเชิญมาเป็นครูสอนภาษาอังกฤษในราชสำนัก ถึงกับพรรณนาความงดงามลงในสมุดบันทึก ซึ่งถูกตีพิมพ์เป็นหนังสือและเป็นที่ยึดในหมู่ชาวต่างชาติในเวลาต่อมา

องค์พระเจดีย์ตั้งอยู่ริมแม่น้ำเจ้าพระยา ตรงข้ามศาลากลางจังหวัดสมุทรปราการ ณ สุธสวักดิ์ (ทางหลวงหมายเลข ๓๐๓) ต.ปากคลองบางปลากด อ.พระสมุทรเจดีย์



The magnificent pagoda on the small island has long been the symbol of Samut Prakan Province since the early Rattanakosin Period.

King Rama II realized the need to fortify the area for his nation's protection against possible attacks from the sea. As a result, he ordered the establishment of Samut Prakan city at Pak Nam Subdistrict along with fortresses on both sides of the river banks.

While the construction was in progress, His Majesty the King visited the site several times and noticed the small isle in the middle of the water. He had ordered the building of a pagoda named "Phra Samut Chedi" there. Unfortunately, the King did not live long to see its completion. King Rama III succeeded the throne and ordered the completion of this Rattanakosin-style pagoda. Sadly the pagoda bell-shaped part was broken in and Buddha's relics were stolen during the reign of King Rama V. The following restoration included the enlargement and modification of the pagoda's shape into Ayutthaya style.

The beauty of this pagoda was made known and famous to a wide international audience through the publishing of Anna Leonowens' journal which included an elaboration of the pagoda. Anna was an English teacher for the Siamese royal family at that time.

The pagoda is located on the bank of Chao Phraya River, opposite to the province's city hall, on Suksawat Road (Highway No. 303), Tambon Pak Khlong Bang Pla Klot, Amphoe Phra Samut Chedi.

วัดโปรดเกศเชษฐาราม

Wat Prot Ket Chettharam

แม้พระประแดงจะมีวัดในพุทธศาสนาอยู่มากมาย แต่ก็เดินไปด้วยวัดไทยวามัญ มีเพียงวัดโปรดเกศเชษฐาราม พระอารามหลวงชั้นตรี เป็นวัดไทยดั้งเดิมเพียงแห่งเดียว

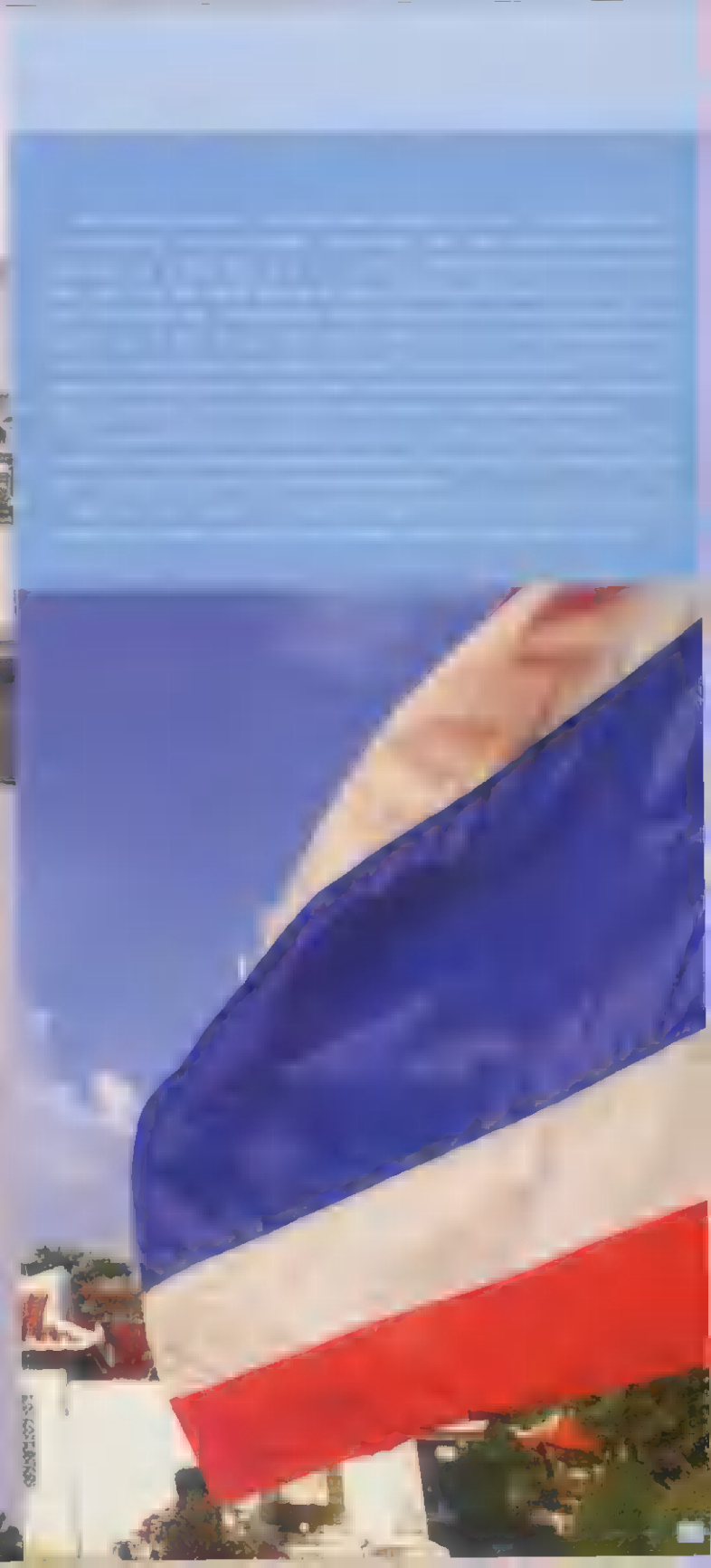
พระยามหพรพิเชฐ (เกตุ) ต้นสกุลเกตุพิศ เป็นผู้สร้างขึ้นในสมัยรัชกาลที่ ๒ โดยผสมผสานสถาปัตยกรรมตะวันตก-ตะวันออกอย่างกลมกลืนงดงาม

พระอุโบสถไม่มีข้อฟ้าใบระกา หลังคามุงด้วยกระเบื้องมอญเก่า พวักหน้าบันนำชมด้วยปูนปั้นลายเครือเถาประดับเครื่องลายครามจีน ภายในประดิษฐานพระประธานปางมารวิชัยหล่อด้วยโลหะ พระวิหารก็มีลักษณะเดียวกัน ภายในประดิษฐานพระพุทธรูปไสยาสน์ ซึ่งมีพระพักตร์งดงามเป็นเหมือนจริง เหนือหน้าต่างเป็นภาพวิจิตรวราธรรม ลักษณะศิลปะตะวันตกที่แปลกตาหาได้ยาก

ในอดีต วัดโปรดเกศเชษฐารามรู้จักกันในชื่อ "วัดปากคลอง" เพราะตั้งอยู่ใกล้ปากคลองลัดหลวง นับเป็นพุทธสถานที่มีความสำคัญต่อชุมชนอย่างยิ่ง เพราะเป็นที่ศูนย์กลางการเรียน มีหมอรักษาโรคภัยไข้เจ็บ รวมถึงเป็นที่ไกลเกลียดคดีความต่างๆ อีกด้วย

วัดโปรดเกศเชษฐาราม ถ.ทรงธรรม ต.ทรงคนอง อ.พระประแดง ครึ่งข้ามวัดโพธิ์ชนัดตลแสง เปิดให้เข้าชมทุกวัน ตั้งแต่เวลา ๐๘.๓๐-๑๖.๓๐ น.







วัดทรงธรรมวรวิหาร

Wat Songtham Worawihan

วัดทรงธรรมวรวิหาร (วัดหน้าพระธาตุ) เป็นวัดโบราณที่สร้างขึ้นในสมัยกรุงศรีอยุธยา

พระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราช (รัชกาลที่ 1) ทรงมีพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้สร้างวัดนี้ขึ้นในสมัยกรุงรัตนโกสินทร์ เพื่อเป็นวัดสำหรับพระสงฆ์ชั้นผู้ใหญ่ที่ทรงคุณวุฒิและมีความรู้ในพระธรรมวินัย

วัดทรงธรรมวรวิหารมีพระพุทธรูปปางสมาธิขนาดใหญ่ประดิษฐานอยู่หน้าพระอุโบสถ

พระอุโบสถมีลักษณะเป็นอาคารก่อด้วยอิฐถือปูน มีหน้าบันและหลังคาเป็นศิลปะแบบอยุธยา

วัดทรงธรรมวรวิหารมีพระพุทธรูปปางสมาธิขนาดใหญ่ประดิษฐานอยู่หน้าพระอุโบสถ

Wat Songtham Worawihan is located near the old city of Ayutthaya, and is one of the oldest temples in the area. It was established during the reign of King Rama I. It was founded by King Rama I for the Thai Monks.

It was founded in the year of the Great Flood, and the name of the temple was given by the King Rama I. The temple was founded by King Rama I for the Thai Monks.

The temple was founded by King Rama I. It was founded by King Rama I for the Thai Monks. The temple was founded by King Rama I for the Thai Monks.

There are many other temples in the area, and the temple was founded by King Rama I for the Thai Monks.

Wat Songtham Worawihan is located on Songtham Road, Tambon Bang, Amphoe Bang Pradaeng.



วัดอโศการาม

อารามเก่าแก่คู่เมืองสมุทรปราการ สร้างขึ้นโดยพระสุทธธัมมรังสีคัมภีรเมธาจารย์ วิปัสสนาจารย์ศิษย์หลวงปู่มั่น ภูริทัตโต เน้นการปฏิบัติวิปัสสนาธรรมฐาน

ข้ออโศการามหมายถึง "อนุสรณ์ระลึกถึงคุณพระเจ้าอโศกมหาราช" ผู้เผยแผ่พระพุทธศาสนาไปยังแถบเอเชีย พุทธสถานที่น่าสนใจคือ พระอุรังคเจดีย์ หนุเจดีย์ ๓๓ องค์ สัญลักษณ์สื่อความหมายอุรังคเจดีย์ ๓๓ ประการ

พระอุโบสถประดิษฐานหลวงพ่อกศรีสมุทร พระพุทธรูปปางสมาธิแบบอินเดีย อีกด้านเป็นพระวิหารอุทธิธรรมรังสี อาคารจตุรมุข ๓ ชั้น ก่อตเป็นมณฑปปิดทองคำบริสุทธิ์ ภายในบรรจุพระบรมสารีริกธาตุ กล่าวได้ว่าวัดอโศการามบริเวณวัดร่มรื่น ด้านหลังติดทะเล มีป่าชายเลนอุดมสมบูรณ์ จึงเหมาะสำหรับเจริญวิปัสสนาธรรมฐาน

วัดอโศการาม ตั้งอยู่ ๒.๕๕ กม.วิห เมืองเทศบาลบางปู ๖๘ ต.ท้ายบ้าน อ.เมืองสมุทรปราการ

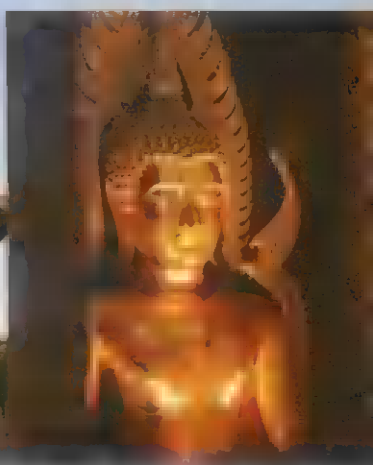
Wat Asokaram was established by Phra Sutthi Thammarangsi Khamphi Methachan. It is one of the significant temples of Dhammayuttika Nikaya sect. The name "Asokaram" refers to King Ashoka the Great who propagated Buddhism throughout Asia.

The highlights of the temple are Phra Thutangkha Chedi and Wisutthi Thammarangsi Vihara where the holy body of Phra Achar Li lies. On the other side of the temple is the Monument of Ashoka the Great, the Indian emperor who propagated Buddhism in Asia.

The temple highlights a group of 13 pagodas called "Phra Thutankha Chedi" to represent the 13 ascetic practices. Inside the ubosot hall, Luang Pho Si Samut - the Buddha statue in Indian-style meditation posture is enshrined. There is also "Wisutthi Thamma Rangsi Vihara", the three-tiered hall with four gable ends. The top tier is covered in pure gold leaves with Buddha relics stored inside.



Wat Asokaram



The ambience inside the temple supports the practice of meditation through its peaceful atmosphere and natural environment as the temple is surrounded by the sea and the mangrove forests.

Wat Asokaram is situated in Soi Tassapan Bangkok 60 Sukhumvit Road, Tambon Tha-Mueang, Amphoe Mueang Samut Prakan.



วัดเก่าแก่นี้มีความเป็นมาตั้งแต่สมัยกรุงศรีอยุธยา จารึกโบราณกล่าวถึงสิ่งประดิษฐ์บนเครื่อง
พระพุทธรูปที่พบไปทั่วดินแดนของเมืองนอก ได้เผยแผ่ไปแพร่หลายที่บริเวณทางอุทกขยานตามตำรา
พิธีสงฆ์ ครั้นหลังจากได้รับชัยชนะแล้วทรงยกทัพมาตามเมืองที่ทำการพิชิต จึงทรงอนุญาตให้คน
ให้สร้างพระพุทธรูปขึ้นตามความปรารถนาเป็นอนุสรณ์ ต่อมาผู้คนนั้นรวบรวมเงินมาสร้างวัดขึ้น ให้ชื่อว่า
“วัดพลับพลายักษ์สงฆะม”

กล่าวถึงบริเวณวัด พระอุโบสถประดิษฐานในหลวงพระบาง พระพุทธรูปสมัยสุโขทัย ปางมเหศวร
จึงรู้สึกในเรื่องความงามที่ต่างออกไปดี น่ามาเที่ยวชมถึงพระพุทธรูป ๓ องค์ด้วยกัน ตามแม่น้ำเจ้าพระยา
พระองค์สุดท้ายอยู่เลยเข้าไปในเขตของลำไ้ มีพระพิมพ์พระพิมพ์เก่าแก่จำนวนมากอยู่ตามบ้าน
แม่น้ำเจ้าพระยาจึงพร้อมใจกันไปดูด้วย

ทุกวันนี้ ในวัยขึ้น ๓๓ เดือน ๑๑ ของทุกปี จะมี รำอัญเชิญ เทวดาที่เขารักษาเมืองมาช่วยใน
การเหยียบยาบัว ด้วยเพราะในอดีตสมัย... (ส่วนที่เหลือของประโยคในภาพเบลอ)

วิชา, วิทยาลัยเทคโนโลยี, จังหวัด = บางพลี, ๒๕๖๓

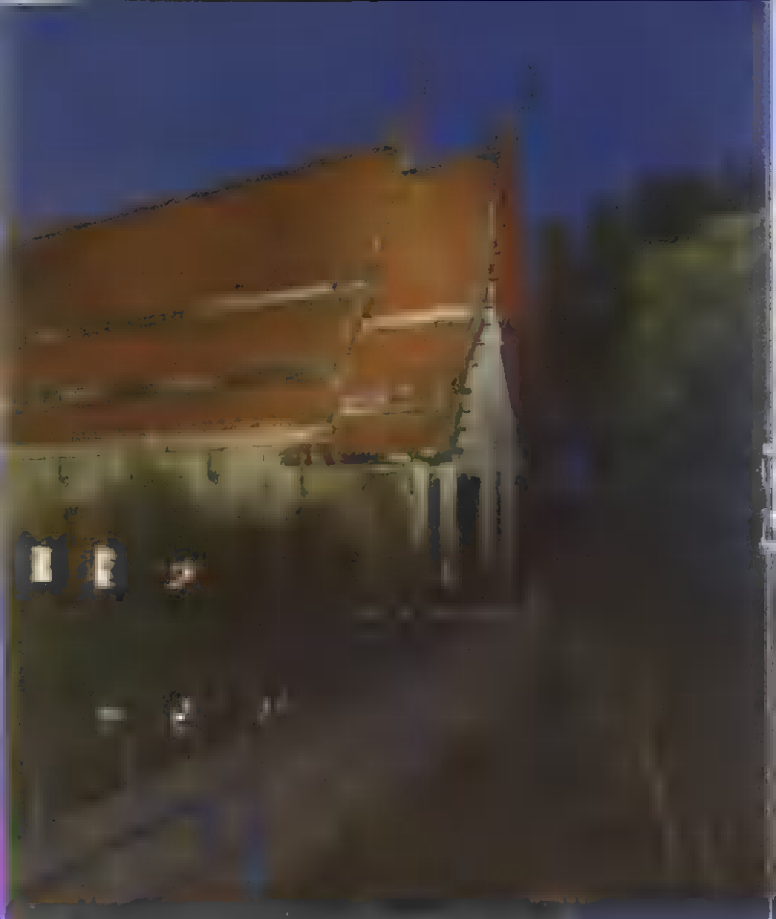
For example, Richard "Dick" White, the first "white" person to be admitted into the ranks of King's Associates, has spent a lot of time helping the Caribbean people. During the 1970s, the Caribbean was in economic depression, and the Miami Herald with great emphasis reported on the situation.

[illegible]

The most interesting feature appears to be the large, square, stone on the left side of the monument, which is the only one of its kind in the area. It is a large, square, stone, which is the only one of its kind in the area. It is a large, square, stone, which is the only one of its kind in the area.

This work is related to the \mathbb{R} -bicomplexification introduced in [1] and to the complexification introduced in [2].





วัดขุนสมุทรราช บ้านขุนสมุทรจีน

Wat Khun Samut Trawat

Ban Khun Samut Chin



ป้อมแพลงไฟฟ้า Phlaeng Faifa Fort

ในทศวรรษก่อนที่กรุงรัตนโกสินทร์จะสถาปนาขึ้นเมืองเก่าพระนครกับสมัยที่เมืองเก่า
หรือเมืองเก่าไชยบุรีหรือเมืองเก่าพระนครของเมืองเก่าพระนครหรือเมืองเก่าพระนคร
หรือเมืองเก่าพระนคร

ป้อมแพลงไฟฟ้า ภายในป้อมแพลงไฟฟ้า ป้อมแพลงไฟฟ้า ป้อมแพลงไฟฟ้า ป้อมแพลงไฟฟ้า
ป้อมแพลงไฟฟ้า ป้อมแพลงไฟฟ้า ป้อมแพลงไฟฟ้า ป้อมแพลงไฟฟ้า ป้อมแพลงไฟฟ้า
ป้อมแพลงไฟฟ้า ป้อมแพลงไฟฟ้า ป้อมแพลงไฟฟ้า ป้อมแพลงไฟฟ้า ป้อมแพลงไฟฟ้า

ป้อมแพลงไฟฟ้า ป้อมแพลงไฟฟ้า ป้อมแพลงไฟฟ้า ป้อมแพลงไฟฟ้า ป้อมแพลงไฟฟ้า

ป้อมแพลงไฟฟ้า ป้อมแพลงไฟฟ้า ป้อมแพลงไฟฟ้า ป้อมแพลงไฟฟ้า ป้อมแพลงไฟฟ้า

ป้อมแพลงไฟฟ้า ป้อมแพลงไฟฟ้า ป้อมแพลงไฟฟ้า ป้อมแพลงไฟฟ้า ป้อมแพลงไฟฟ้า

earlyรัตนโกสินทร์ Period more than 100 forts were established along the
Phraya River for defense against foreign enemies. Many forts on the Phraya
River including Phlaeng Faifa Fort were built during the reign of King Rama I
in the earlyรัตนโกสินทร์ Period.

Inside Phlaeng Faifa Fort, cannons were installed, and a wooden covered way was
making it the strongest fort in the area. King Rama I commanded the setup
of the old land new school at the Phlaeng Faifa Fort during the subsequent reign.
The fort is in good condition.

After the passed Phlaeng Faifa Fort is now the only one public park fort built during
the reign of King Rama I that remains today. Located on the shore of Chao Phraya
River it has become the public recreational spot of the area. There are ancient
cannons on display.

Phlaeng Faifa Fort is located in Tambon Talat Phoch Phra Prang, Bangkok.



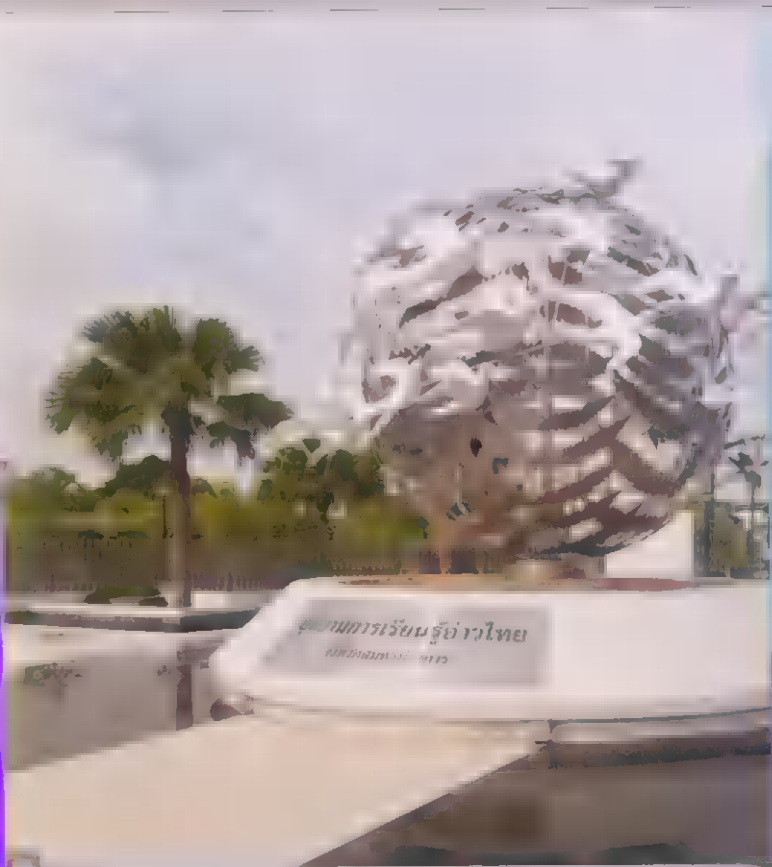


ป้อมพระจุลจอมเกล้า

Phra Chulachomklao Fort









อุทยานการเรียนรู้เมืองสมุทรปราการ และหอเมืองสมุทรปราการ Samut Prakan Learning Park and City Tower

เมื่อวันอาทิตย์ที่ ๒ กันยายน ๒๕๕๕ ได้มีพิธีขึ้นเสาหลักเพื่อสร้างหอชมเมืองและการเรียนรู้สมุทรปราการ ซึ่งเมื่อแล้วเสร็จในอีก ๒ ปีข้างหน้า จะกลายเป็นหอเมืองสูงที่สุดในประเทศไทย จากแนวคิดที่ว่า ผู้คนส่วนใหญ่จะรู้จักสมุทรปราการในฐานะเมืองอุตสาหกรรม หากแต่โดยแท้จริงสมุทรปราการเป็นเมืองเก่าแก่ที่มีมรดกวัฒนธรรมอันล้ำค่า เกือบพันปีมาแล้ว เมื่อพันปีมาแล้ว ทั้งยังเต็มไปด้วยวัดกรรมเขต หลากหลาย มีทหารเรือและทหารบกประจำการมาเนิ่นนาน มีโยมปราชญ์ที่นับสมัยตั้งแต่สมัยราชวงศ์สุโขทัยถึงสมัยรัตนโกสินทร์ ๒ ยุคของภาคนี้มันรู้จักเป็นสถานที่รวบรวมและบอกเล่าเรื่องราวของเมืองมาไว้

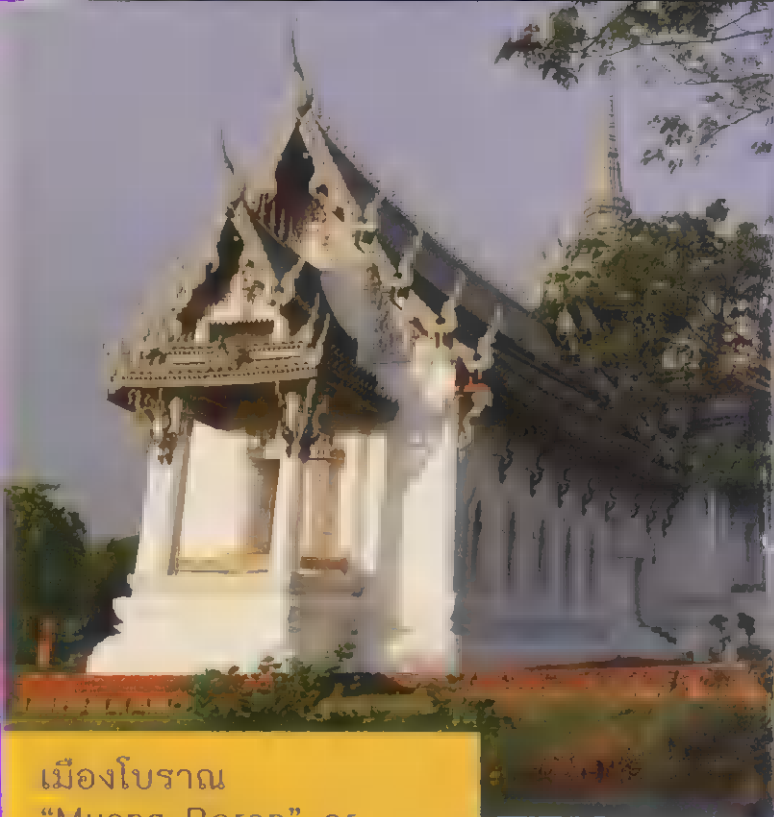
รวมถึงหอชมเมืองสมุทรปราการที่มีค่าสูง ๑๗๕.๕๕ เมตร ซึ่งกลายเป็นจุดชมวิวสูงที่สุดสามารถเห็นได้ไกลถึง ๒๕ กิโลเมตรจวนเกล้า พิพิธภัณฑ์ช้างเอราวัณ และเกาะสีชัง ใกล้เคียงทะเลสาบใหญ่ อุทยานการเรียนรู้ ตั้งอยู่ ต.ปากน้ำ อ.เมืองสมุทรปราการ

In September 2012 the foundation stone ceremony took place, marking the beginning of the establishment of this great learning park and city tower, which will become Thailand's tallest city tower. The completion date is expected to be in two years from now.

This establishment originated from the fact that most people know Samut Prakan only as an industrial city when in fact it is also one of the oldest cities, non in history as a frontier city more than thousands years ago. It is also the first province in Thailand to experience railway and telegraph developments. Its city walls were state-of-the-art constructions during the reign of King Rama II. Therefore this learning park will surely become a place where people can learn about the province's stories.

The city tower will be 179.55 meters tall, making it the tallest one in Thailand. One may see Phra Chulachomkido Fort, Erawan Museum, Si Chang Island and the Gulf of Thailand from this tower.

Samut Prakan Learning Park and City Tower is located in Tambon Paknam, Amphoe Mueang Samut Prakan.



เมืองโบราณ
“Mueng Boran” or
the “Ancient Siam”



พิพิธภัณฑ์เอราวัณ Erawan Museum

สร้างขึ้นจากแรงบันดาลใจและความศรัทธาของนายเล็ก วิริยะพันธุ์ ผู้สร้างเมืองโบราณ เพื่อเป็นสถานที่เก็บรักษาศิลปวัฒนธรรมอันล้ำค่าของไทยไว้คงอยู่สืบไป

พิพิธภัณฑ์มีแนวคิดจาก "องค์พระอิศวร" ซึ่งเทพพาหนะของพระอิศวร โดยสร้างเป็นรูปสัตว์สามเศียรสามหัว ซึ่งเศียรและหางของพระอิศวรนั้นเป็นช้างเอราวัณ 3 เศียร 3 หัว 3 เท้า โดยเศียรและหางเป็นช้างเอราวัณ 3 เศียร 3 หัว 3 เท้า

ภายในองค์ช้างเอราวัณ 3 เศียร 3 หัว 3 เท้า แบ่งออกเป็น 3 ชั้น ชั้นบนหรือชั้นสวรรค์ ชั้นกลางหรือชั้นมนุษย์ และชั้นล่างหรือชั้นนรก โดยชั้นบนหรือชั้นสวรรค์นั้นเป็นชั้นที่พระอิศวรประทับอยู่ และชั้นล่างหรือชั้นนรกนั้นเป็นชั้นที่พระอุมาประทับอยู่

ขณะเยี่ยมชมภายในอาคารผู้เข้าชมจะได้ชมงานศิลปะต่าง ๆ อย่างหลากหลายทั้งภาพวาด ประติมากรรม และงานฝีมือต่าง ๆ

พิพิธภัณฑ์เอราวัณ ตั้งอยู่เลขที่ 1 ถนนเมืองใหม่ แขวงเมืองสุทนต์ กรุงเทพมหานคร

The museum is established by Lek Viriyaphant, the same person who built Ancient Siam, to safeguard Thai artifacts and culture. The elephant is inspired by Erawan – the vehicle of Indra. Made of hundreds of thousands bronze sheets, this monumental elephant museum is as tall as a 14-storey building.

The space inside is divided into three main areas. The underground level displays antique collections and other exhibitions. The second level which is the lower part of the elephant resembles Sumeru Mountain, which symbolizes the earth. Integrative media such as western glass mosaics, Thai porcelains, Southern Thai repousse technique, and Thai ancient sculpture are used to decorate the area.

The third level, which is the upper part of the elephant, resembles the Tavatimsa Heaven with many Buddha images in different postures. Inside the head of the image are Lord Buddha's relics. Colorful temperas depicting the universe are painted on the ceilings.

The Erawan Museum is located on Sukhumvit Road, Tambon Bangmuangmai, Amphoe Mueang Samut Prakan.



พิพิธภัณฑ์ทหารเรือ Naval Museum

ภายในพิพิธภัณฑ์ทหารเรือมีเรือจำลองเรือใช้และเครื่องมือทางประวัติศาสตร์ที่เกี่ยวข้องกับเรือที่กองทัพเรือไทยใช้มาตั้งแต่สมัยกรุงศรีอยุธยา เช่น พลเรือเอกพระเจ้าตากสินมหาราช พระองค์มีอัฐิฝังที่บริเวณนี้ นอกจากนี้ยังมีเรือรบสมัยรัตนโกสินทร์ เช่น เรือรบหลวงพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว และเรือรบหลวงพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว

นอกจากนี้ยังมีเรือรบสมัยรัตนโกสินทร์ เช่น เรือรบหลวงพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว และเรือรบหลวงพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว นอกจากนี้ยังมีเรือรบสมัยรัตนโกสินทร์ เช่น เรือรบหลวงพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว และเรือรบหลวงพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว

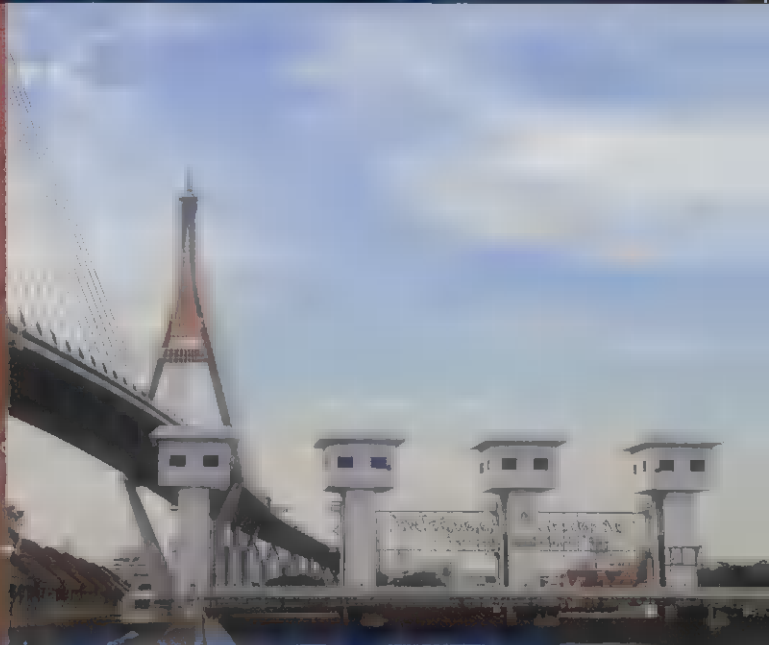
ชมและถ่ายภาพฟรี ค่าเข้าชมฟรี พิพิธภัณฑ์ตั้งอยู่เลขที่ 1 ถนนสุขุมวิท แขวงคลองเตย เขตคลองเตย กรุงเทพมหานคร 10110

พิพิธภัณฑ์ทหารเรือ ตั้งอยู่เลขที่ 1 ถนนสุขุมวิท แขวงคลองเตย เขตคลองเตย กรุงเทพมหานคร 10110

The Naval Museum exhibits historical objects and equipment related to Thai Royal Navy which reveal the stories of important Thai naval battles and people, especially Admiral Prince Abhakara Kiartivongse, Prince of Chumphon - the Father of Thai Royal Navy

The replications of ships used on different occasions are displayed at the museum. There are royal barges, HTMS Pra Ruang, and Thailand's first submarine - HTMS Matchanu as well as the first lighthouse of Thailand and cannons

The Naval Museum is located on Sukhumvit Road, Tambon Paknam, Amphoe Mueang Samut Prakan, opposite to Royal Thai Naval. Open daily, 9:00-15:30, except public holidays



ประตูระบายน้ำคลองลำโพ Lad Pho Canal Floodgates

ในปี พ.ศ. ๒๕๑๕ เมื่อสะพานภูมิพล ๑ และ ๒ ซึ่งทอดข้ามแม่น้ำเจ้าพระยาบริเวณเขื่อนลัดโพธิ์และเขื่อนลัดโพธิ์เสร็จ ประสงค์จะขุดลอกคลองลำโพที่อยู่ใต้สะพานทั้งสองแห่งขึ้นใหม่

กล่าวถึงประตูระบายน้ำคลองลำโพ นิตยสารราชดำริของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวฯ พระองค์ทรงห่วงใยชีวิตของคนกรุงเทพฯ และพระประแดง จึงมีพระกรุณาโปรดเกล้าฯ อนุมัติให้ขุดลอกคลองลำโพขึ้นใหม่ และขึ้นเงิน เพื่อแก้ปัญหาน้ำท่วมที่เกิดขึ้นแทบทุกปี

ในอดีต ได้เกิดกระเพาะหมูที่แยกกันในปัจจุบันนี้ชื่อว่า "ทุ่งข้าวเหนียวบุญ" เพราะได้ขุดน้ำได้ดังศก ๑๘ กิโลเมตรเกือบเป็นรูปวงกลม เมื่อเรือล่องมาถึงจุดนี้ จะต้องลัดเลาะขึ้นฝั่งแล้วเดินไปรอบอีกด้านหนึ่งซึ่งเร็วกว่า และเพื่อความสะดวกในการเดินเรือไว้ ทว่าได้ขุดลอกจนยาวไกล ใช้เวลาแฉะเรือรวม ๖ ชั่วโมง ขั้วเรือที่วิ่งก็มีคนเสียหลาย

คลองลำโพนี้ขุดขึ้นสมัยอยุธยาตอนปลาย ทว่าถูกตื้นน้ำเจ้าพระยากัดเซาะ ทำให้มีน้ำเค็มไหลเข้าไร่นาจนเสียหาย จึงมีการถมคลองเมื่อ พ.ศ. ๒๔๖๖ กระทั่งพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวฯ ทรงมีพระราชดำริขุดลอกและสร้างประตูระบายน้ำ ซึ่งนอกจากจะป้องกันน้ำทะเลหนุนแล้ว ยังระบายน้ำฝนซึ่งท่วมเอ่ออ่าวหลวงพระประแดงทุกปีด้วย และได้ผลดีด้วย

ประตูระบายน้ำคลองลำโพ ตั้งอยู่ ต.ห้วยคตฉิม พ.ศ. ๒๕๑๕

Upon the completion of Bhumibol Bridge I and II, the floodgates of Lad Pho Canal underneath the bridges were also completed.

The Lad Pho Canal Floodgates are one of the royal initiative projects of His Majesty the King who cares for the living conditions of the people of Bangkok and Phra Pradaeng. To prevent the annual seawater intrusion and flood, he ordered the canal modification for quicker drainage.

In the past, the Krapo Mu Curve, also known as "Khung Khanaow Bul", is 18-kilometer long, encircling the land in an almost perfect circle. When people reached this curve in the past, they would let their passengers off the boat because it would be much faster for them to reach home by foot while they were still paddling their boats to their homes.

Khlong Lad Pho Canal was originally excavated in the late Ayudhaya Period, but it was later filled up with land in 1784 after the villagers reported agricultural losses from the seawater erosion entering through the canals. In the modern time, King Rama ๙ saw that the local people were always heavily affected by annual floods, so His Majesty the King ordered the restoration of the canals and the construction of floodgates, which proved to be effective flood prevention.

Lad Pho Canal Floodgates is located in Tambon Zongkanong Amphoe Phra Pradaeng



งานนมัสการองค์พระสมุทรเจดีย์ Phra Samut Chedi Worship Festival

พระสมุทรเจดีย์นับเป็นปูชนียสถานสำคัญและเป็นสัญลักษณ์ของจังหวัดสมุทรปราการ เริ่มสร้างในสมัยรัชกาลที่ ๒ ทว่าแล้วเสร็จในรัชกาลต่อมา

พ.ศ. ๒๔๗๓ มีพิธีสมโภชมัสการองค์พระสมุทรเจดีย์ในวันแรม ๕ ค่ำ เดือน ๑๑ นับแต่นั้น ชาวเมืองผู้เลื่อมใสศรัทธาได้ร่วมกันจัดงานนมัสการองค์พระสมุทรเจดีย์ต่อเนื่องจนกลายเป็นประเพณีสำคัญประจำปีสืบมา

ในวันแรม ๒ ค่ำ เดือน ๑๑ ก่อนวันงาน พุทธศาสนิกชนทั้งชายหญิงจะพร้อมใจกันเย็บผ้าแดง ผืนใหญ่เตรียมไว้ พอถึงวันแรม ๕ ค่ำ ทางจังหวัดจะทำพิธีบวงสรวงดวงพระวิญญาณรัชกาลที่ ๒ และรัชกาลที่ ๓ ตลอดจนเทพารักษ์ต่างๆ ณ องค์พระสมุทรเจดีย์ มีการเคลื่อนขบวนแห่ผ้าห่มองค์พระสมุทรเจดีย์ออกจากศาลากลางจังหวัดไปตามถนนรอบเมือง ก่อนอัญเชิญลงเรือขบวนแห่ท้องสนามหน้าเจ้าพระยาไปขึ้นที่อำเภอบางพลีแล้วแห่ไปอัญเชิญผ้าขึ้นห่มรอบองค์พระสมุทรเจดีย์

งานเฉลิมฉลองนี้จัดขึ้น ๑๒ วัน ๑๒ คืน ทั้งสองฝั่งแม่น้ำ ห้างบริเวณหน้าศาลากลางจังหวัดสมุทรปราการ และฝั่งอำเภอบางพลีมีทั้งการเล่น มหรสพ และงานออกร้านหลากหลาย

It can be stated that Phra Samut Chedi has long been the center of the Samut Prakan community. Its construction was started by King Rama II and completed by King Rama III.

The origin of this festival began on the 5th day of the waning moon of the 11th month in year 1828 when faithful people in Samut Prakan Province gathered together to perform a worshipping ceremony at Phra Samut Chedi. The festival has since then been continued annually until today.

Every year commencing on the 2nd waning moon day of the 11th lunar month, the people of Samut Prakan gather on this important occasion to work on sewing a large red wrapping cloth for Phra Samut Chedi. Worshipping ceremony is performed to pay respects to the holy spirits of King Buddha Loellā Nabhalai (Rama II) and King Nangklao (Rama III). Then on the 5th day of the waning moon, the finished cloth is transported around the city and up the Chao Phraya River for people along the way to pay respect to. After the boat procession reached Amphoe Phra Pradaeng, it returns to Phra Samut Chedi. Here, the red cloth is paraded clockwise around the steps before being taken to wrap around the sacred Chedi.

This celebrative festival lasts for 12 days and 12 nights along both sides of the river in front of the city hall and at Amphoe Phra Samut Chedi. There are also many local shops and amusements at the festival.



สงกรานต์พระประแดง วิถีอันดีงามของชาวมอญ Phra Pradaeng Songkran Festival

ในอดีต เมื่อครั้งก่อร่างสร้างนครเขื่อนขันธ์ในรัชกาลที่ ๒ ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ชาวมอญจากเมืองสามโคกจำนวน ๓๐๐ คนมาอาศัยอยู่ด้วย วัฒนธรรมและประเพณีเก่าแก่ของพระประแดงจึงมักเกี่ยวข้องกับชาวมอญ โดยเฉพาะงานสงกรานต์พระประแดง หรือสมัยก่อนเรียกว่า “สงกรานต์ปากลัด” อันเป็นที่รู้จักแพร่หลาย

ทุกๆ ปี ในวันอาทิตย์แรกหลังวันสงกรานต์ ๑๓ เมษายน ตลอดสามวันจะมีทั้งงานพิธีการและงานรื่นเริง มีขบวนแห่ธงสังตะขบ ขบวนรถบุปผชาติ ขบวนแห่นางสงกรานต์ มีการปล่อยปลา การสงฆ์พระและรดน้ำคำหัวขอพรผู้ใหญ่ และที่พิเศษกว่างานสงกรานต์อื่นได้คือการประกวด “หนุ่มลอยชาย” โดยหนุ่มมอญจะแต่งกายด้วยผ้าโสร่ง สวมเสื้อคอกลม ห่มผ้าสไบคล้องคอวัดชายไปด้านหลังที่เรียกว่า “ชุดลอยชาย” อันถือเป็นเอกลักษณ์ของหนุ่มชาวมอญ

ขณะกลางวันจะมีการเล่นน้ำประแป้งกันสนุกสนาน พอดตกค่ำ ก็จะมีการเล่นสะบ้าซึ่งเป็นการละเล่นของหนุ่มสาว เหมือนยุคโสมบายให้ชายหนุ่มและหญิงสาวมาพบปะสนทนาสัมพันธ์ต่อกัน การละเล่นนี้จะจัดที่วัดโปรดเกศเชษฐาราม วัดทรงธรรมวรวิหาร และที่ว่าการอำเภอพระประแดง

According to the history of Nakhon Khuean Khan, King Rama II graciously had 300 Mon ethnic persons from Samkhok inhabit in this area. Therefore traditional culture and traditions in Phra Pradaeng are often involved with Mon people, especially the Phra Pradaeng Songkran Festival, also known as the famous “Pak Lat Songkran”.

It is annually held on the first Sunday following 14th of April. The festival features the floral float procession carrying “Nang Songkran”, or Songkran Beauty Queen, and several traditional practices, such as “Saba” – a Mon folk game, bird and fish release, and the custom of sprinkling water on the Buddha image. On this auspicious occasion, the ceremony called “Rot Nam Dam Hua” is widely performed by pouring water on the hands of respected elders for blessings. A special activity that is unique from other Songkran festivals is the contest of “Noom Loi Chai”, where Mon ethnic men dress up in Mon outfits called “Loi Chai” consisting of Sarong, round neck-line shirt and shawl.

During the day, the whole city is painted with smiles and cool water splashes. At night, young men and women join one another in front of Phra Pradaeng district office, at Wat Prot Ket Chetaram Worawihan and Wat Songtharn Worawihan in the “Saba Game”, which is a traditional Mon folk game

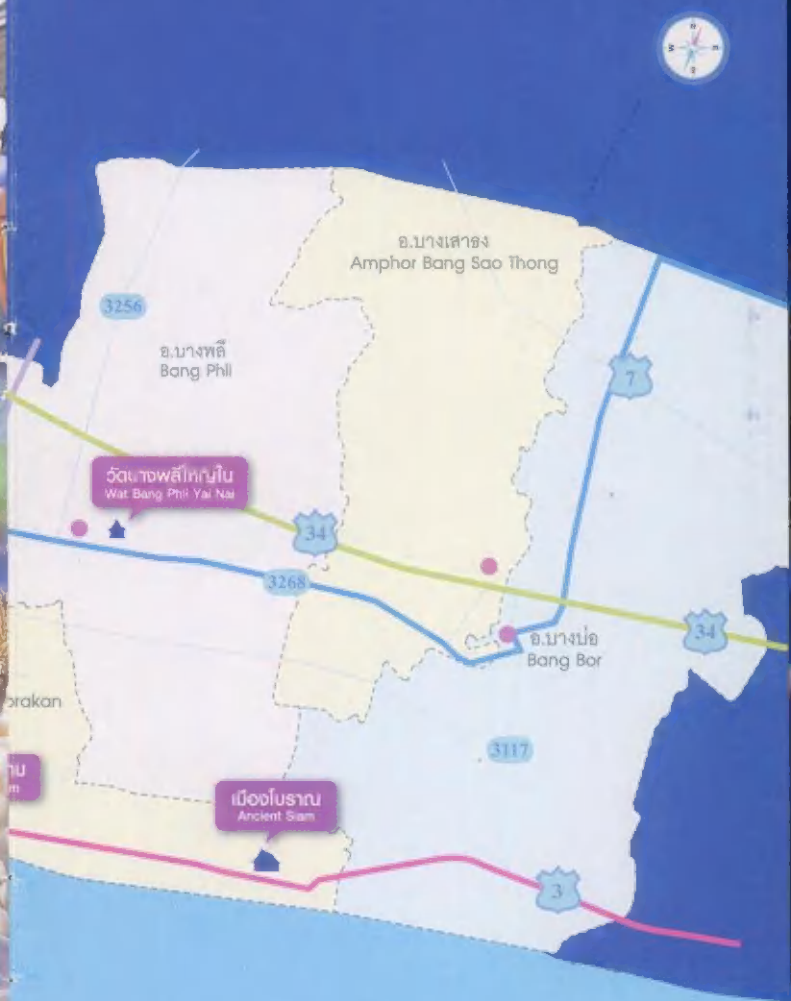
แผนที่ท่องเที่ยวจังหวัดสมุทรปราการ



เบอร์โทรศัพท์สำคัญ

สำนักงานจังหวัดสมุทรปราการ ๐-๒๗๐๒-๕๐๒๑-๔
 สถานีตำรวจภูธรเมืองสมุทรปราการ ๐-๒๓๘๔-๕๕๕๒-๗, ๐-๒๓๘๔-๕๕๕๓
 สถานีขนส่งจังหวัดสมุทรปราการ ๐-๒๒๒๓-๒๘๗๐
 โรงพยาบาลพระประแดง ๐-๒๕๖๔-๓๐๐๒-๓, ๐-๒๕๖๓-๓๘๔๐
 โรงพยาบาลเมืองสมุทร ๐-๒๓๘๗-๐๐๒๗-๓๐
 โรงพยาบาลสมุทรปราการ ๐-๒๗๐๓-๘๘๓๒-๓๓, ๐-๒๓๘๙-๐๒๘๙-๖๖
 สำนักงานแพทย์ โทร. ๐-๒๓๗๓-๕๐๕๖-๔
 ตำรวจทางหลวง โทร. ๑๑๙๓
 ตำรวจท่องเที่ยว โทร. ๑๑๕๕
 การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย (ททท.) ๐-๒๖๙๔-๓๒๒๒ ต่อ ๓๐๐๐-๔
 หรือ ๐-๒๖๙๔-๓๒๖๐ โทรสาร ๐-๒๖๙๔-๓๒๖๒

SAMUTPRAKAN TOURIST MAP



Essential Number

Samutprakan Provincial 0-2702-5021-4
Mueang Samutprakan Police Station 0-2389-5542-7, 0-2389-5538
Provincial Land Transport Office of Samutprakan 0-2323-2870
Phra Pradaeng Hospital 0-2464-3002-3, 0-2463-3840
Mueang Samut Paknam Hospital 0-2387-0027-30
Samutprakan Hospital 0-2701-8132-39, 0-2389-0289-96
Samrong General Hospital Tel. 0-2393-1050-4
Highway Police Tel. 1193
Tourist Police Tel. 1155
TAT Tourist Information Center 0-2694-1222 ext. 1000-4,
0-2694-1360 Fax. 0-2694-1361